



Scottsdale City Court • 3700 N 75th Street Scottsdale, AZ 85251 • (480) 312-2442

Fax: (480) 312-2764 • court@scottsdaleaz.gov • www.ScottsdaleAZ.gov/Court

ORI: AZ007111J • Maricopa County, Arizona

Legal Requirements to Set Aside a Juvenile Adjudication

(Requisitos legales para anular una adjudicación de menor de edad)

Set Aside Adjudications - Legal Requirements (A.R.S. § 8-348)

(Anular adjudicaciones - Requisitos legales (A.R.S. § 8-348))

If you are at least 18 years of age, and no longer under the jurisdiction of Juvenile Court or the Department of Juvenile Corrections, have been adjudicated delinquent or incorrigible, and have fulfilled the conditions of probation or received a discharge from the Department of Juvenile. *(Si tiene al menos 18 años de edad, ya no está bajo la jurisdicción del Tribunal de Menores o del Departamento de Correcciones Juveniles, ha sido declarado culpable de conducta delincuente o incorregible, y ha cumplido con las condiciones de la libertad condicional o ha recibido una alta del Departamento de Correcciones Juveniles conforme al A.R.S. § 41-2820, puede solicitar anular la adjudicación.)*

Corrections under A.R.S. § 41-2820, you may apply to set aside the adjudication. *(Una infracción en violación de los Artículos 28-1381, 28-1382 o 28-1383 del A.R.S., si la infracción puede ser alegada como una violación previa conforme al título 28, capítulo 4 (manejar bajo los efectos).)*

The court cannot grant the application to set aside the adjudication if you were adjudicated delinquent for any of the following offenses:

(El tribunal no puede expedir la solicitud para anular la adjudicación si usted fue declarado culpable de conducta delincuente por cualquiera de los siguientes delitos:)

- A dangerous offense as defined in A.R.S. § 13-105 means “an offense involving the discharge, use or threatening exhibition of a deadly weapon or dangerous instrument or the intentional or knowing infliction of serious physical injury on another person.”

(Un delito peligroso, según lo definido en el A.R.S. § 13-105, significa “un delito que implica la descarga, uso o exhibición amenazante de un arma mortal o instrumento peligroso, o la negligencia intencional o consciente de una lesión física grave a otra persona.)

- An offense for which there has been a finding of sexual motivation pursuant to A.R.S. § 13-118.

(Una infracción por la cual se ha determinado una motivación sexual conforme al Artículo 13-118 del A.R.S.)

- An offense in violation of title 13, chapter 14 (sexual offenses).

(Una infracción en violación del título 13, capítulo 14 (delitos sexuales))

- An offense in violation of A.R.S. §§ 28-1381, 28-1382, or 28-1383 if the offense can be alleged as a prior violation pursuant to title 28, chapter 4 (DUI).

(Una infracción en violación de los Artículos 28-1381, 28-1382 o 28-1383 del A.R.S., si la infracción puede ser alegada como una violación previa conforme al título 28, capítulo 4 (manejar bajo los efectos). (Por sus siglas en inglés DUI)

In the Application, you must state:

En la solicitud, debe declarar:

- You are at least 18 years of age and no longer under the jurisdiction of Juvenile Court or the Department of Juvenile Corrections.
(Que tiene al menos 18 años de edad y ya no está bajo la jurisdicción del Tribunal de Menores ni del Departamento de Correcciones Juveniles.)
- You have completed the conditions of your court-ordered probation or received a discharge from the Department of Juvenile Corrections upon successful completion of the individual treatment plan under A.R.S. § 41-2820(B). *(Que ha cumplido con las condiciones de su libertad condicional ordenada por el juez o ha recibido una alta del Departamento de Correcciones Juveniles tras completar con éxito el plan de tratamiento individual conforme al A.R.S. § 41-2820(B).*
- You were not adjudicated for an offense listed above. *(Que no fue declarado culpable de un delito mencionado anteriormente).*
- Whether you have been convicted of a felony offense in an adult court.
(Si ha sido condenado por un delito mayor en un tribunal para adultos).
- Whether you have a criminal charge pending in an adult court.
(Si tiene una imputación penal pendiente en un tribunal para adultos).
- All victim restitution has been paid in full.
(La indemnización a la víctima ha sido pagada en su totalidad).
- All monetary obligations have been paid in full or good cause exists for modification of any unpaid monetary obligations. In this application you may request the court modify the monetary obligations. *(Todas las obligaciones monetarias han sido pagadas en su totalidad o existe una causa justificada para la modificación de cualquier obligación monetaria pendiente de pago. En esta solicitud usted puede pedir al juez que modifique las obligaciones monetarias).*



Scottsdale City Court • 3700 N 75th Street Scottsdale, AZ 85251 • (480) 312-2442

Fax: (480) 312-2764 • court@scottsdaleaz.gov • www.ScottsdaleAZ.gov/Court

ORI: AZ007111J • Maricopa County, Arizona

Set Aside a Juvenile Adjudication

(Anular una Adjudicación Juvenil)

Instructions: How to complete the Application form

(Instrucciones: para Cómo completar el formulario de solicitud).

1. The form may be completed by the applicant, the applicant's attorney, or the applicant's probation or parole officer. An attorney is not required. *(El formulario puede ser completado por el solicitante, el abogado del solicitante o el oficial de libertad condicional o preparatoria del solicitante. No se requiere un abogado.)*
2. Determine if you meet the requirements for the request you are making. (See Legal Requirements document.)
(Determine si cumple con los requisitos para la solicitud que está haciendo. (Consulte el documento de Requisitos Legales.)
3. Complete the Application form in black ink, typed or printed. *(Complete el formulario de solicitud con tinta negra, mecanografiado o impreso).*
4. Sign the Application. *(Firme la solicitud.)*

If you have been adjudicated in more than one case, you must file a separate Application with the Court for each case you were adjudicated. *(Si ha sido condenado en más de una causa, debe presentar una solicitud separada ante el juez para cada causa en la que haya sido condenado.)*

You may obtain your case number(s) from the Court in which you were adjudicated.
(Puede obtener su número(s) de causa del tribunal donde fue condenado.)

Heading:

At the top of the form, please fill in your name; mailing address (if address is not protected), city, state, zip code, telephone number and email address. If you are an attorney filing on behalf of the applicant fill in your State Bar Number.

Encabezado:

(En la parte superior del formulario, por favor complete su nombre; dirección postal (si la dirección no está protegida), ciudad, estado, código postal, número de teléfono y dirección de correo electrónico. Si usted es un abogado que presenta el formulario en nombre del solicitante, complete su número de colegiado estatal.)

Fill in your first and last name on the line above "Applicant." *(Escriba su nombre y apellido en la línea de arriba "Solicitante.")*

Fill in your date of birth on the line above "Applicant's Date of Birth." *(Escriba su fecha de nacimiento en la línea de arriba. Fecha de nacimiento del solicitante.)*

Fill in your complete case number(s). *(Escriba su número(s) completo(s) de causa.)*

If you are requesting that the court modify your monetary obligations, check the box before “Request to Modify Monetary Obligations.” *(Si está solicitando que el juez modifique sus obligaciones monetarias, marque la casilla antes de “Pedimento para Modificar Las Obligaciones Monetarias.”)*

Check the appropriate box to indicate whether you are completing the application yourself or your attorney or other representative is completing for you. *(Marque la casilla correspondiente para indicar si usted está llenando la solicitud por sí mismo o si su abogado u otro representante la está llenando por usted)*

Statements to and Request(s) of the Court: *(Declaraciones y Pedimentos al juez:)*

Check all boxes that are true. *(Marque todas las casillas que sean verdaderas.)*

If the monetary obligations are not paid in full, you may explain to the court the reasons for requesting that the monetary obligations (except victim restitution) be modified in this section. *(Si las obligaciones monetarias no se pagan en su totalidad, usted puede explicar al juez las razones para solicitar que las obligaciones monetarias (excepto la indemnización la víctima) sean modificadas en esta sección.)*

Date and sign the form. *(Firme y ponga la fecha en el formulario.)*

Note: If an application to set aside an adjudication is granted, all remaining unpaid monetary obligations continue to be owed.

(Nota: Si se concede una solicitud para anular una condena, todas las obligaciones monetarias pendientes restantes seguirán siendo adeudadas.)

Authorization to proceed on behalf of applicant:

(Autorización para proceder en nombre del solicitante)

If the applicant has authorized an attorney, probation or parole officer to petition the juvenile court on the defendant’s behalf, fill out this section. *(Si el solicitante ha autorizado a un abogado, oficial de libertad condicional o de libertad preparatoria para presentar una petición ante el tribunal de menores en nombre del acusado, complete esta sección.)*

Fill in the applicant’s first and last name and check the box as to who the “Applicant” is in this matter. *(Complete el nombre y apellido del solicitante y marque la casilla correspondiente a quién es el "Solicitante" en este asunto.)*

Fill in the name of the county in which this juvenile court is located.

(Complete el nombre del condado en el que se encuentra ubicado este tribunal de menores.)

Date and sign the application. If your attorney or other representative completed the application both you and the representative must sign it.

(Feche y firme la solicitud. Si su abogado u otro representante completó la solicitud, tanto usted como el representante deben firmarla.)



Scottsdale City Court • 3700 N 75th Street Scottsdale, AZ 85251 • (480) 312-2442

Fax: (480) 312-2764 • court@scottsdaleaz.gov • www.ScottsdaleAZ.gov/Court
ORI: AZ007111J • Maricopa County, Arizona

Person Filing (*Solicitante*): _____

Address (if not protected) (*Dirección (si no está protegida)*):

City, State, Zip Code (*Cuidad, Estado, Código postal*):

Telephone (*Teléfono*): _____

Email Address (*Correo electrónico*): _____

Lawyer's Bar Number (*Numero de Colegio de abogado*): _____

Representing (*Representando*) ☐ Self, without a Lawyer OR (*Por si mismo, sin abogado o*)
☐ Attorney for (*Abogado de*) _____

For Clerk's Use Only

SCOTTSDALE CITY COURT IN
MARICOPA COUNTY
(*Tribunal Municipal de Scottsdale en
el Condado de Maricopa*)

In the Matter of (*En materia de*):

Case No(s) (*Numero(s) de caso*):

Applicant's Name (*Nombre de solicitante*)

APPLICATION to SET ASIDE
JUVENILE ADJUDICATION
(A.R.S. § 8-348)
(*SOLICITUD PARA ANULAR UNA
ADJUDICACION JUEVENIL CONFORME AL
ARTICULO*) (A.R.S. § 8-348)

Applicant's Date of Birth (*Fecha de nacimiento de
solicitante*)

☐ Request to Modify Monetary Obligations
(*Solicitud para modificar*)

STATEMENTS TO AND REQUEST(S) OF THE COURT
(DECLARACIONES AL JUEZ Y PEDIMENTOS AL JUEZ)

I request the court set aside the adjudication(s) on the petition(s) in this/these case number(s), the court dismiss the petition(s), and I be released from all penalties and disabilities resulting from the adjudication, except unpaid monetary obligations in this case, or penalties imposed by the Department of Transportation pursuant to A.R.S. §§ 28-3304, 28-3306, 28-3307, 28-3308, or 28-3319.

Check all that are true:

(Solicito al juez que anule la(s) resolución(es) en la(s) petición(es) de este/estos número(s) de causa(s), que el juez sobresea la(s) petición(es), y que se me libere de todas las sanciones y discapacidades resultantes de la resolución, excepto las obligaciones monetarias pendientes en esta causa, o las sanciones impuestas por el Departamento de Transporte conforme a los artículos A.R.S. §§ 28-3304, 28-3306, 28-3307, 28-3308 o 28-3319.)

(Marque todas las que sean verdaderas)

- ☐ I am at least 18 years of age and no longer under the jurisdiction of the Juvenile Court or the Department of Juvenile Corrections.
(Tengo al menos 18 años de edad y ya no estoy bajo la jurisdicción del Tribunal de Menores ni del Departamento de Correcciones Juveniles.)
- ☐ I was not adjudicated delinquent for any of the following:
(No fui declarado culpable de delincuencia por ninguno de los siguientes delitos.)
- A dangerous offense as defined in A.R.S. § 13-105;
(Un delito peligroso según lo definido en el A.R.S. § 13-105;)
 - An offense for which there has been a finding of sexual motivation pursuant to A.R.S. § 13-118; *(Un delito por el cual se haya determinado motivación sexual conforme al A.R.S. § 13-118;)*
 - An offense in violation of Title 13, Chapter 14 *(Un delito en violación del Título 13, Capítulo 14)*
 - An offense in violation of A.R.S. §§ 28-1381, 28-1382, or 28-1383 (DUI) if the offense can be alleged as a prior violation pursuant to title 28, chapter 4, or;
(Un delito en violación de los Artículos 28-1381, 28-1382 o 28-1383 del A.R.S. (manejar bajo los efectos) si el delito puede ser alegado como una infracción previa conforme al título 28, capítulo 4, o)
 - An offense for which I have not paid in full the victim restitution ordered by the court. *(Un delito por el cual no he pagado en su totalidad la indemnización a la víctima ordenado por el juez.)*
- ☐ I have not been convicted of a felony offense in an adult court.
(No he sido condenado por un delito mayor en un tribunal para adultos.)
- ☐ I do not have a criminal charge pending in an adult court.
(No tengo una imputación penal pendiente en un tribunal para adultos.)

☐ I have completed the conditions of my court-ordered probation, or I have received a discharge from the Department of Juvenile Corrections and successfully completed my individualized treatment plan under A.R.S. § 41-2820.

(He cumplido con las condiciones de mi libertad condicional ordenada por el juez o he recibido un alta del Departamento de Correcciones Juveniles y he completado con éxito mi plan de tratamiento individualizado conforme al A.R.S. § 41-2820.)

☐ All monetary obligations I was ordered to pay have been paid in full or no monetary obligations were ordered in this case. *(Todas las obligaciones monetarias que se me ordenaron pagar han sido pagadas en su totalidad o no se ordenaron obligaciones monetarias en esta causa.)*

Or *(O)*

☐ Monetary obligations have not been paid in full, and I request the court modify these obligations. The following circumstances exist to support my request to modify the monetary obligations owed: (Explain.)

(Las obligaciones monetarias no han sido pagadas en su totalidad, y solicito al juez que modifique estas obligaciones. Existen las siguientes circunstancias que respaldan mi solicitud de modificar las obligaciones monetarias adeudadas:)) (Explique.)

Note: The Court cannot modify victim restitution.

(Nota: el juez no puede modificar la indemnización para la víctima.)

Name of Applicant or Other Representative
(Nombre del solicitante u otro representante)

Relationship to Applicant
(Relación con el solicitante)

Signature of Applicant or Other Representative
(Firma del solicitante u otro representante)

Date *(Fecha)*

Authorization to proceed on behalf of Applicant:
(Autorización para proceder en nombre del solicitante:)

Complete only if an attorney, probation, or parole office assisted in completing this application.

(Completar solo si un abogado, oficina de libertad condicional o libertad preparatoria asistió en llenar esta solicitud)

I authorize (*Autorizo*) _____ ☐ Attorney, or (*Abogado, o*) ☐ Probation
or Parole officer to petition the Juvenile Court in _____ County, to take the above-indicated
action.

*(Oficial de libertad condicional o de libertad preparatoria para presentar una petición ante el
Tribunal de Menores en el Condado, para tomar la acción indicada arriba.)*

Applicant's Signature (*Firma del solicitante*)

Date (*Fecha*)